

La formule purement végétale du BAUME DU TIGRE® est fondée sur une tradition millénaire. La gamme soulage efficacement rhumatismes, courbatures, foulures, douleurs musculaires et articulaires, mais aussi les refroidissements.

# BAUME DU TIGRE®

## La force tranquille de l'Asie

Il y a des siècles, les savants de l'Extrême-Orient s'y entendaient déjà pour soigner toutes sortes de maux avec les remèdes de la nature. Cette expérience les conduisit à élaborer, pour le souverain de l'époque, un baume dont la composition était un secret bien gardé, transmis de génération en génération. Voici un peu plus de 100 ans, cette ancienne formule parvint par hasard à Aw Chu Kin, expert en phytothérapie chinoise qui tenait une petite boutique à Rangoun, au Myanmar (Birmanie).

Il la prit pour base d'un remède qu'il remettait à ses clients pour soulager toutes sortes de maux.

Au début du siècle dernier, ses deux fils, Aw Boon Haw et Aw Boon Par, commencèrent à exploiter cet ancien remède chinois dans un cadre professionnel. Ils fondèrent la société Haw Par Brothers et firent connaître ce baume exceptionnel, baptisé entre-temps BAUME DU TIGRE, dans le monde entier.

### Le BAUME DU TIGRE® et son nom

Drôle de nom pour un produit à base de principes actifs végétaux, mais qui s'explique simplement. Les frères Haw et Par l'ont tiré de l'un de leurs prénoms, qui peut se traduire par «gentil tigre» ou «léopard tranquille». Il symbolise aussi la force et l'efficacité du produit, d'où la présence du tigre bondissant – devenu l'emblème de la marque – sur l'emballage de chaque produit partout dans le monde.

Aujourd'hui, le BAUME DU TIGRE® est fabriqué à Singapour dans le respect des directives pharmaceutiques internationales; il est distribué dans plus de 80 pays.

### Efficace, naturel, bon

Depuis plus de 100 ans, des millions de personnes font confiance aux vertus phytothérapeutiques de cette formule millénaire, qui repose sur des principes actifs purement végétaux: camphre, menthol, huile de clous de girofle, de cajepout et de menthe. Chacun de ces principes actifs déploie ses propres vertus et offre une action ciblée dans différentes situations cliniques, que ce soit face à un refroidissement ou à des douleurs musculaires ou articulaires.

- Les produits au BAUME DU TIGRE® sont fabriqués exclusivement à base de **plantes naturelles** sélectionnées.
- Le BAUME DU TIGRE® a **une action apaisante et efficace**.
- Les produits au BAUME DU TIGRE® **s'appliquent directement et facilement**.
- Son **puissant parfum** aromatique et son **effet chauffant** le rendent tout à fait unique.

### BAUME DU TIGRE® rouge-fort et BAUME DU TIGRE® blanc-doux

Les deux variantes du baume, BAUME DU TIGRE® rouge-fort et BAUME DU TIGRE® blanc-doux, renferment les

mêmes principes actifs mais pas dans les mêmes concentrations. Les indications sont comparables, mais avec des accents différents:

- BAUME DU TIGRE® rouge-fort est particulièrement efficace en cas de rhumatisme, courbatures, foulures, douleurs musculaires et articulaires, etc.
- BAUME DU TIGRE® blanc-doux est particulièrement adapté en cas de refroidissements, de douleurs musculaires et articulaires, etc.

Présentations:

BAUME DU TIGRE® rouge-fort: boîte de 4 g et pot de 19,4 g et 30 g

BAUME DU TIGRE® blanc-doux: pot de 19,4 g et 30 g

### HUILE DU TIGRE®

L'HUILE DU TIGRE® se différencie du baume dans sa forme galénique, et uniquement par sa plus grande concentration en méthylsalicylate, un principe actif aux propriétés analgésiques et anti-inflammatoires. Elle est utilisée pour le traitement local des douleurs musculaires et articulaires. Elle est réservée à un usage externe et s'applique largement sur les zones endolories.

Présentation: HUILE DU TIGRE®: flacon de 28,5 ml

### Emplâtre médical au BAUME DU TIGRE®

L'emplâtre médical au BAUME DU TIGRE® permet le traitement ciblé des



douleurs musculaires et articulaires. Il a un effet rafraîchissant et adhère à la peau, sans colle.

Présentation:

Emplâtre médical au BAUME DU TIGRE®  
10 cm x 14 cm, 3 pièces

Le BAUME DU TIGRE®, l'HUILE DU TIGRE® et l'emplâtre médical au BAUME DU TIGRE® sont des médicaments. Demandez conseil à un spécialiste et lisez la notice.

En Suisse, les produits BAUME DU TIGRE® peuvent être obtenus sans ordonnance dans les pharmacies et drogueries.

Si votre détaillant se trouve en rupture de stock, il sera certainement disposé à vous commander le produit souhaité par le biais d'un grossiste en produits pharmaceutiques, afin que vous le receviez dans les 24 heures.

### Questions fréquemment posées sur la gamme BAUME DU TIGRE®

#### Quelle est la différence entre BAUME DU TIGRE® rouge et BAUME DU TIGRE® blanc?

BAUME DU TIGRE® rouge et BAUME DU TIGRE® blanc contiennent les mêmes principes actifs mais pas aux mêmes concentrations. Leurs indications sont donc comparables, mais avec des accents différents. BAUME DU TIGRE® rouge est particulièrement efficace en cas de douleurs musculaires et articulaires tandis que BAUME DU TIGRE® blanc soulage particulièrement bien les symptômes de refroidissement.

#### Comment se fait-il que BAUME DU TIGRE® puisse soulager aussi bien les douleurs musculaires et articulaires que les symptômes de refroidissement?

Le BAUME DU TIGRE® renferme différents principes actifs végétaux comme le camphre et l'huile de cajepout. Chacun d'entre eux présente un intérêt particulier dans des situations cliniques différentes: par exemple, le camphre présente d'excellentes propriétés mucolytiques mais favorise aussi l'irrigation sanguine. Il agit donc aussi bien sur les symptômes de refroidissement (effet mucolytique) que sur les douleurs musculaires et articulaires (effet sur l'irrigation sanguine). Il en va de même pour les autres principes actifs du BAUME DU TIGRE®.

#### Le BAUME DU TIGRE® contient-il des ingrédients d'origine animale?

Non, le BAUME DU TIGRE® ne contient aucun ingrédient provenant du tigre ni d'aucun autre animal. Sa formule repose exclusivement sur des principes actifs végétaux: camphre, menthol, huile de clous de girofle, de cajepout et de menthe. La base du baume, composée de vaseline et de paraffine dure, n'est pas non plus d'origine animale.